

Verbos «reflexivos»

¿Qué significa verbo «reflexivo»?

Por un lado, el verbo reflexivo es el que va acompañado de un pronombre reflexivo, el cual siempre **concuerta con el sujeto del verbo**: *yo me conozco*, *tú te conoces*, *ella se conoce* ‘I know myself, you know yourself, she knows herself’ etc. Es decir que el sujeto y el objeto representan la misma persona. De este modo, la forma del pronombre reflexivo no es siempre *se*, sino que también puede manifestarse como *me*, *te*, *nos*, y *os*.

¿Cuándo se usa el verbo reflexivo?

Depende de qué tipo es. Hay **varias subclases** de verbos que tienen forma reflexiva, cada una con **diferente característica y función**; éstas se describen en el suplemento **S-6**. Es necesario familiarizarse con esa clasificación para poder emplear los verbos reflexivos apropiadamente. Y para saber cuando el mismo verbo debe emplearse en forma no-reflexiva.

¿Qué tipo de palabra es el se?

El *se* (junto con sus formas concordantes *me*, *te*, *nos* y *os*) es **objeto verbal**, directo o indirecto. El tercer tipo de objeto, preposicional, tiene su propia forma reflexiva: *sí*. Tanto el reflexivo verbal como el preposicional son **pronombres** que hacen referencia al sujeto del verbo con que se usan, que es a la misma persona que el objeto: **OBJETO=SUJETO**. Ejemplificamos los tres **objetos reflexivos** (el subscrito *i* indica «mismo referente») con las oraciones siguientes.

(*Pablo* es sujeto en los 3 casos; **OD** = objeto directo, **OI** = objeto indirecto, **OP** = objeto preposicional)

OD: *Por la mañana, Pablo_i se_i^{OD} contempla en el espejo.* ‘contemplates himself’

OI: *Luego para el desayuno, se_i^{OI} prepara un café^{OD} con leche.* ‘prepares for himself’

OP: *Estará ocupado trabajando todo el día, sin tiempo para sí_i^{OP}.* ‘time for himself’

¿Hay casos cuando estos mismos verbos se usan sin el pronombre reflexivo?

Sí, es común que estos mismos verbos participen en construcciones que no tienen nada que ver con reflexivos: cuando el sujeto y el objeto no representan a la misma persona. El hecho es que la reflexividad depende de la identidad **OBJETO=SUJETO**, no del verbo mismo. El español tiene muy **pocos** verbos (unos 20) que **siempre** se usan reflexivamente (p.ej: *atreverse, jactarse, quejarse, suicidarse, ...*; ver el grupo **INTRÍNSECO** en el **S-6**). Otros verbos toman forma reflexiva sólo si les toca participar en una **construcción reflexiva**, con igualdad de **sujeto** y **objeto**.

¿Cuáles son unos ejemplos de verbos empleados con y sin reflexividad?

La construcción original y auténticamente reflexiva tiene objeto correferencial con el sujeto (**OBJETO=SUJETO**). Pero si resulta que el objeto **no es idéntico** con el sujeto, entonces la construcción pierde su reflexividad (y por tanto, ya no tiene necesidad de pronombre reflexivo).

Margarita_i se_i culpa del accidente. Margarita es tanto sujeto como objeto del verbo *culpa*.

Margarita_i culpa a Miguel_j del accidente. Sujeto y objeto del verbo *culpa* son distintos.

Marco_i compró un helado para sí_i mismo. Sujeto=objeto preposicional en la misma cláusula.

Marco_i compró un helado para su novia_j. Sujeto≠objeto preposicional en la misma cláusula.

¿Hay construcciones donde el se indica un fenómeno independiente de la reflexividad?

Sí. El *se* se ha extendido como **signo de otras construcciones** aparte de OBJ=SUJ (ver el **S-6**) donde no cumple con la definición original de **OBJETO=SUJETO** (o ni siquiera es objeto auténtico):

| | | |
|---------------|---|---------------|
| PASIVO: | <i>Estos edificios se construyeron hace 50 años.</i> | ‘were built’ |
| IMPERSONAL: | <i>Se estima mucho a ese campeón del fútbol.</i> | ‘one admires’ |
| INTRANSITIVO: | <i>Me siento bien después de hacer ejercicios.</i> | ‘I feel’ |
| DERIVACIONAL: | <i>Elena no se parece a ninguno de sus padres.</i> | ‘resemble’ |
| SUSTITUTIVO: | <i>Judith encontró las joyas y se las dio a mamá.</i> | ‘to mom’ |